

FRB

Passive Kühldeckenelemente für freihängende Montage



KURZINFORMATIONEN

- FRB ist ein passives Kühldeckenelement für Komfortkühlung, das besonders für sichtbare/abgependelte Montage konstruiert wurde.
- Hohe Kühlleistung, auch bei großen Temperaturdifferenzen zwischen Vor- und Rücklauftemperatur des Kälteträgers.
- Kleine kompakte Einheit.

Kühlleistung		
Größe	P_k (W/m)	ΔT_{mk} (°C)
FRB	252	10

Länge: Von 1,2 bis 3,9 m.

Breite: 430 mm.

Höhe: 133 mm.

Inhaltsverzeichnis

Technische Beschreibung.....	3
Vorteile mit FRB	3
Funktion	4
Zubehör.....	4
Technische daten	5
Kühlung	5
Abmessungen.....	8
Auftragsgrenze	9
Produkt	9
Beschreibungstext.....	10

Technische Beschreibung

Vorteile mit FRB

- FRBa ist ein sehr kompaktes Kühldeckenelement. Die niedrige Einbauhöhe des Wasser Energieträgers ist, tragen dazu bei, dass der Platzbedarf des Systems minimal ist.
- Die hohe Leistung des Kühldeckenelements gewährleistet auch bei niedrigem Δt_{mk} die Aufrechterhaltung guter Leistungsdaten, wodurch eine Erhöhung der Temperaturdifferenz zwischen Vor- und Rücklauf ermöglicht wird. Hierdurch erhält das Produkt gute Betriebseigenschaften und eine hohe Leistungsausbeute.
- FRB wurde besonders für freihängende/abgependelte Montage gestaltet. Die weichen Formen des Kühldecken-elements tragen dazu bei, dass es auf natürliche Art und Weise in die meisten Umgebungen ein-schmilzt.
- FRB eignet sich besonders für Räume, in denen Heizung und Lüftung bereits installiert sind, Räume, die nur mit Kühlung komplettiert werden sollen.
- Das System hat keine beweglichen Teile, es erzeugt keine Geräusche und ist wartungsfrei.
- Anschlusssteile und Ventile werden einfach von einem ansprechenden Anschlussgehäuse verdeckt. Das Gehäuse wird nach dem Aufhängen und Anschluss der Kühlbaffle montiert.



Funktion

- Kühlung

Anwendung

In allen Raumtypen einsetzbar, die über ein Wassersystem gekühlt werden:

- Büros (Einzel- und Großraumbüros)
- Hotels
- Unterrichtsräume
- Konferenzräume
- Computerräume
- Restaurants
- Banken
- Geschäfte

Installation

FRB wurde für freihängende, abgependelte Montage konstruiert.

Anschlussabmessungen: Kühlung (Wasser): glatte Cu-Rohrenden, Ø12 x 1,0 mm.

Aufhängung:

Die Einheiten sind mit Befestigungen für den Montagebeschlag SYST MS M8 ausgerüstet. Es gibt Montagebeschläge in unterschiedlichen Ausführungen für verschiedene Abhängungsabstände. SYST MS M8 werden separat angegeben und bestellt.

Lagergeführtes standardsortiment

Informationen über das lagergeführte Standardsortiment finden Sie unter www.swegon.com.

Bestellsortiment

- Breite: 430 mm.
- Länge: von 1,2 bis 3,9 m mit 300 mm-Teilung.
- Farbe: RAL 9003, Glanzgrad $30 \pm 6 \%$.
- Ausführung: mit horizontalem Anschluss im Endstück -OH oder mit Anschlussstück 300 mm und Anschluss innen -I.

Spezialtypen

Farbe

FRB ist auf Anfrage in frei wählbarer Farbe lieferbar.

Funktion

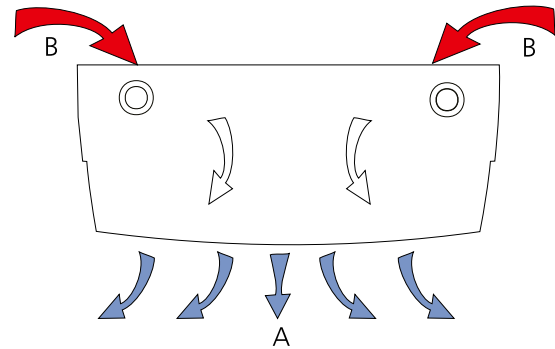


Abbildung 1. Kühlung.

A = Gekühlte Luft

B = Warme Raumluft

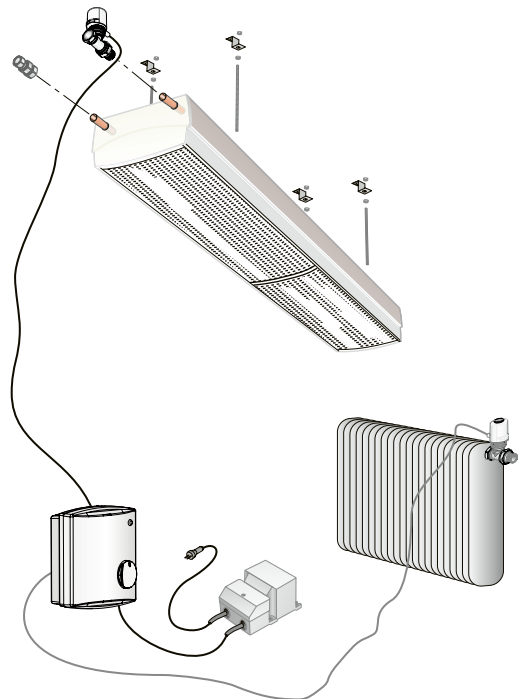


Abbildung 2. Montage.

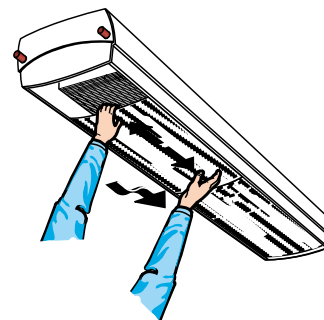


Abbildung 3. Wartung, verschiebbares Unterteil.

Zubehör

Anschlussgehäuse

Das Anschlussgehäuse wird in der Verlängerung des Kühldeckenelements montiert, um die Rohrabschlüsse abzudecken.

Flexibler Anschlussschlauch

Flexibler Schlauch mit Klemmringkupplung an beiden Enden für den Anschluss an Rohr, Ø12 mm oder Klemmringkupplung am einen Ende und Gewinde G20ID für den Anschluss an Ventil am anderen Ende. Wird stückweise geliefert.

Montageteil SYST MS M8

Das Montageteil zur abgependelten Montage enthält Gewindestangen in unterschiedlichen Längen (200, 500 und 1000 mm). Die gewünschte Länge bitte angeben. Der Montagesatz enthält außerdem Kunststoffhülsen für eine ästhetisch ansprechende Montage. Deckenbefestigung, Muttern und Scheiben werden mitgeliefert.

Verlängerung des Anschlussrohres

Rohrverlängerung mit Klemmringkupplung an einem Ende für den Anschluss an das Kühldeckenelement. Wird paarweise geliefert.

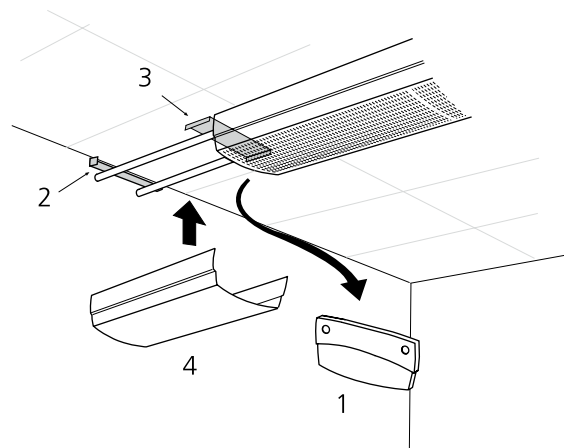


Abbildung 4. Gehäuse für Wandanschluss.

1. Das Kunststoffendstück der Kühlbaffle montieren.
2. Die Wandbefestigung in der Wand fixieren.
3. Das Befestigungsblech auf die Oberseite der Kühlbaffle schieben.
4. Das Gehäuse in die Wandbefestigung sowie zur Kühlbaffle einpassen. Die Position des Gehäuses mit dem Befestigungsblech sichern, indem dieses zurückgeschoben wird.

Technische daten

Kühlung

Die Kühlkapazitäten wurden gemäß EN 14 518 gemessen und für einen konstanten Wasservolumenstrom gemäß Diagramm 2 umgerechnet.

Diagramm 1. Die Funktion zwischen Kühlleistung P_k (W), Temperaturänderung Δt_k (°C) und Kühlwassermenge q_k (l/s).

Diagramm 2. Die Funktion zwischen Kühlleistung P_k (W) und Kühlwassermenge q_k (l/s). Verschiedene Wassermengen beeinflussen in gewisser Hinsicht die Leistungsentnahme. Durch die Kontrolle der erhaltenen Wassermenge in Diagramm 2 kann es erforderlich werden, die Leistungsdarstellung in Tabelle 1 in gewisser Hinsicht nach oben oder unten zu justieren.

Auslegungshilfen Tabelle 1.

Folgendes kann aus den Auslegungshilfen abgelesen werden:

- Länge der Kühlbaffel (m)
- Kühlkapazität bei Wasserkühlung P_k (W)
- Druckabfallkonstante

Bezeichnungen

P:	Leistung, W, kW
t_r :	Leistung, W, kW
t_m :	Mittlere Wassertemperatur, °C
v:	Geschwindigkeit, m/s
q:	Durchflußmenge, l/s
p:	Druck, Pa, kPa
Δp :	Druckabfall, Pa, kPa
ΔT_m :	Temperaturdifferenz [$t_r - t_m$] °C
ΔT :	Temperaturdifferenz (Vorlauf/Rücklauf), °C
ΔT_i :	Temperaturdifferenz (Raum - Zuluft), °C
Zusatzindex: k = Kühlung	

Der wasserseitige Druckabfall wird nach folgender Formel berechnet::

$$\Delta p_k = (q_k / k_{pk})^2 \text{ [kPa] wobei:}$$

Δp_k = Druckabfall in der Wasserschleife (kPa)

q_k = Wassermenge (l/s), wird Diagramm 1 entnommen

k_{pk} = Druckabfallkonstante

Empfohlene grenzwerte - Wasser

Max. Betriebsdruck:	1600 kPa
Max. Probedruck:	2400 kPa
Mindestwassermenge pro Rohrschleife, kühlseitig:	0.03 l/s
Temperaturdifferenz, mittl.	2–5°C
Wassertemperatur, Kühlwasser:	
Min. Wassertemperatur:	Ist immer so auszulegen, dass das System ohne Kondensation arbeitet.

Mit der empfohlenen Mindestwassermenge pro Schleife ist die Entlüftung gewährleistet.

Diagramm 1. Wassermenge - Kühlleistung.

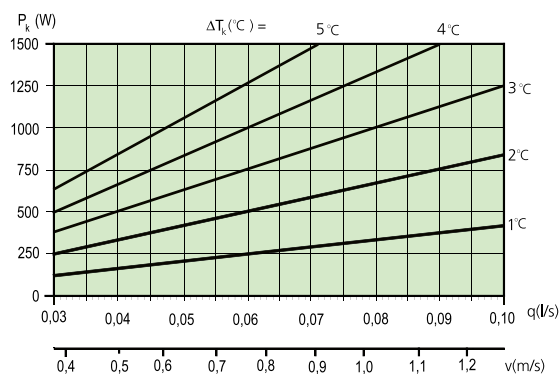
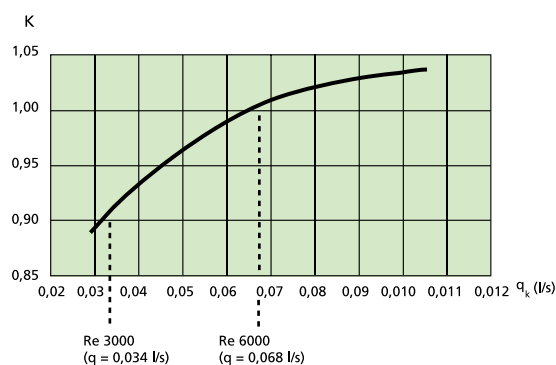


Diagramm 2. Wassermenge - Leistungskorrektur.



K = Leistungskorrekturfaktor für FRB

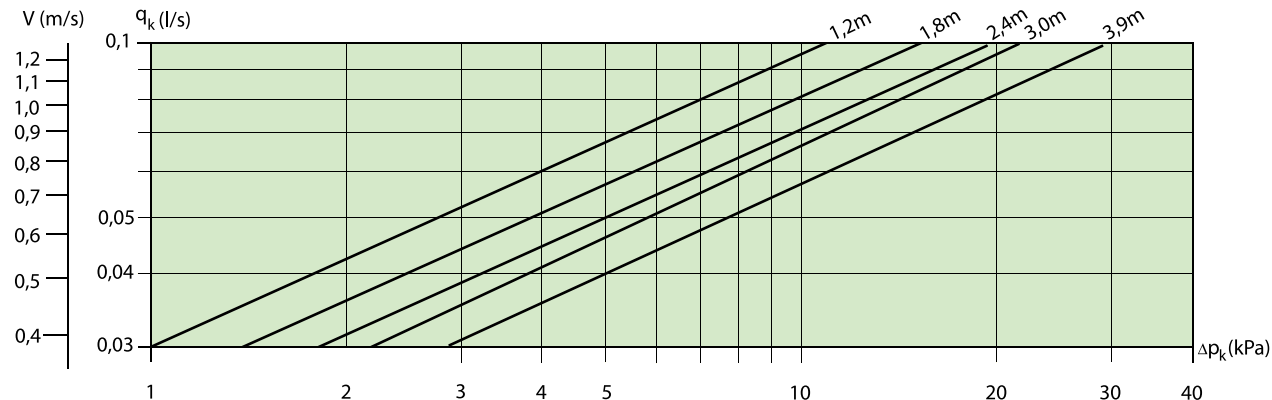
Tabelle 1. Daten - Kühlung. Auslegungshilfe FRB

Länge der Einheit: m	ΔT_{mv}	Kühlkapazität Wasser (W)							k_{pk}
		6	7	8	9	10	11	12	
1,2		130	162	195	230	266	303	342	0,0300
1,5		169	209	251	295	342	390	440	0,0275
1,8		206	255	307	361	418	476	537	0,0255
2,1		244	301	362	426	493	563	635	0,0239
2,4		281	348	418	492	569	649	732	0,0225
2,7		318	394	474	558	645	736	830	0,0214
3,0		356	440	530	623	721	822	927	0,0204
3,3		393	487	585	689	797	909	1025	0,0195
3,6		431	533	641	754	872	995	1122	0,0188
3,9		468	579	697	820	948	1082	1220	0,0181

Für Variante mit Anschlussstil werden die Kapazitätsdaten für nächstliegende vorherige Länge abgelesen.

Druckabfallsdiagramm

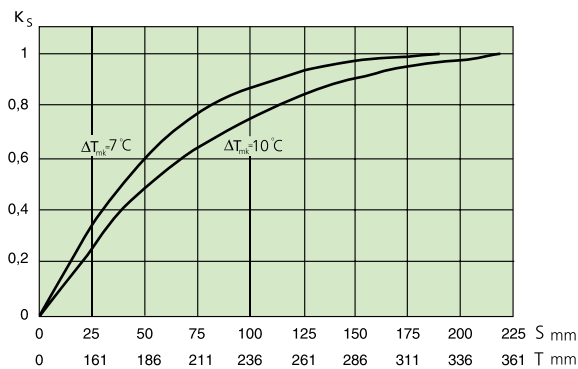
Diagramm 3. Der Druckabfall Δp_k (kPa) in der Kühlschleife als Funktion der Kühlwassermenge q_k (l/s) und der Länge der Einheit.

Diagramm 3. Druckabfall - Wassermenge.

Zirkulationsluftspalten

Diagramm 4. FRB 430 - das Verhältnis zwischen Zirkulationsluftspalt und Leistungsentnahme. Die Kühlkapazität wird nach der Größe der Zirkulationsluftspalten wie folgt korrigiert $P = P_{\text{table1}} \cdot K_s$.

Diagramm 4. Zirkulationsluftspalt.



S = Deckenabstand

T = Gesamtbauhöhe einschl. Zirkulationsluftspalt

k_s = Leistungsreduktionsfaktor

Der Deckenabstand besitzt bei einer Zirkulationsluftzufuhr von zwei Seiten Gültigkeit. Bei Zirkulationsluftzufuhr von nur einer Seite gelten die gleichen Leistungsreduktionsfaktoren, wenn der Deckenabstand 1,5 Male vergrößert wird..

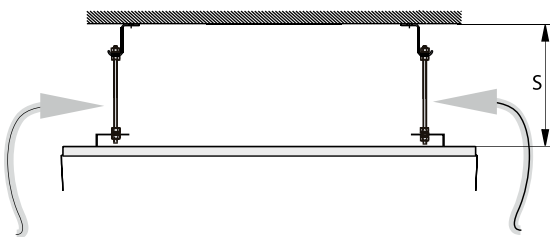


Abbildung 5. Zirkulationsluftspalten.

Bei der Zufuhr von Zirkulationsluft von nur einer Seite wird der Spalt "S" 1,5 Male größer.

Abmessungen

Gewicht

Gewicht pro Meter	
Trockengewicht	7.3 kg/m
Gewicht, wassergefüllt	8.0 kg/m

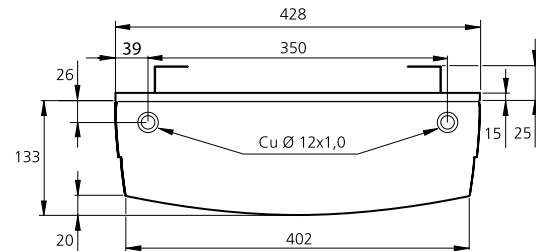


Abbildung 6. Ansicht, Endstück.

Länge FRB

Nennmaße FRB (m):	1.2, 1.5, 1.8, 2.1, 2.4, 2.7, 3.0, 3.3, 3.6 och 3.9 m.
Länge FRB	Nominell - 12 mm. (+4/-2)
Maße für die Teilung des Unterteils $L_u = L/2$	

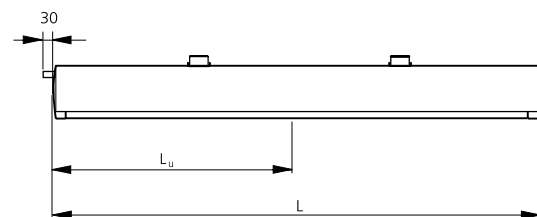


Abbildung 7. Anschluss -H, Seitenansicht.

L = Länge FRB

L_u = Länge für die Teilung des Unterteils

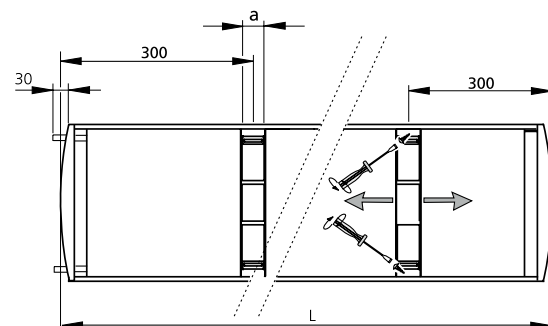


Abbildung 8. Horizontaler Anschluss im Endstück -H, Draufsicht.
 a = Justiermaß für Aufhängenteil ist 43 mm.

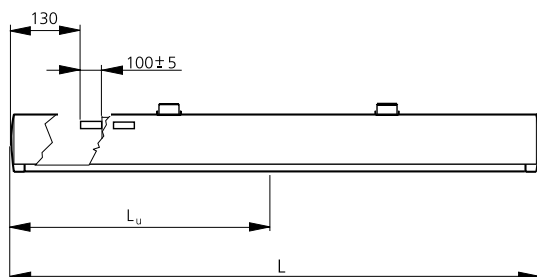


Abbildung 9. Anschluss -I, Seitenansicht.

L = Länge FRB

L_u = Länge für die Teilung des Unterteils

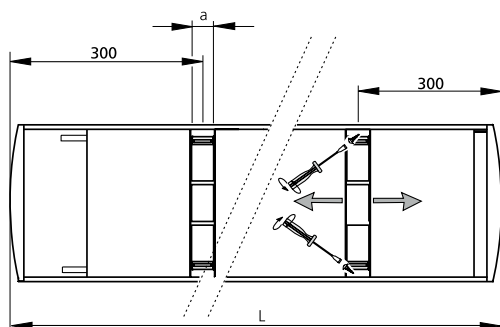


Abbildung 10. Anschluss -I, Draufsicht.

a = Justiermaß für Aufhängungsteil ist 43 mm.

Einbaumaße

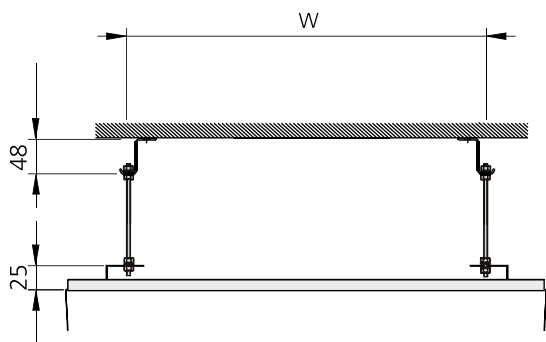


Abbildung 11. Montageteil SYST MS M8.

W = 326 mm

Auftragsgrenze

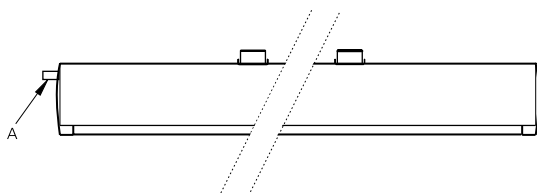


Abbildung 12. Anschluss, Seitenansicht.

A = Kühlung: Rohranschluss Cu 12 x 1,0 mm durch Rohrinstallateur (RE)

Spezifikation

Kühldeckenelement vom Typ FRB für Kühlung.

Swegon liefert die Einheiten in Swegon-Weiss, RAL 9003, Glanzgrad 30±6 %.

Auftragsgrenze

Die Auftragsgrenze ist der Anschlusspunkt für Wasser (gem. Abb. unter Maße - Auftragsgrenze/Anschlusspunkt). Bei den Anschlusspunkten schließt der Rohrinstallateur (RE) bis zum glatten Rohrende/Anschlussmuffe an, füllt das System auf, entlüftet es und führt Druckproben durch.

Produkt

FRB

c-

430-

aaa-

b

Version:

Größe:

Breite 430

Länge:

1.2, 1.5, 1.8, 2.1, 2.4, 2.7, 3.0, 3.3, 3.6, 3.9 m.

Anschluss:

H = Anschluss, horizontal außerhalb des Endstücks

I = Anschluss, innen

Spezifikation, Zubehör

Anschlussgehäuse	FRB c-	T-KA	430-	aaa
Version				
Typ:				
Größe:				
430				
Länge:				
120, 300, 500 und 700				

Loses Endstück	FRBT GL	aa-	430
UH = ohne Löcher			
MH = mit Löcher			
Größe:			
430			

Verlängerungsrohr, 2 St.	SYST FR	aaa
Länge:		
300 oder 430 mm		

Montageteil	SYST MS M8	aaaa-	b-	RAL9003
(für abgependelte Montage)				
Länge, Gewindestange:				
200, 500, 1000 mm				
1 = Nur Gewindestange				
2 = Doppelte Gewindestangen mit Gewindeschloss				

Flexibler Anschluss Schlauch (1 St.)	SYST FH F1	aaa-	12
Klemmring für Rohr (Ø12 mm) an beiden Enden			
Länge:			
300, 500 und 700 mm			

Flexibler Anschluss Schlauch (1 St.)	SYST FH F20	aaa-	12
Push-on-Anschluss zum Rohr (Ø12 mm) auf beiden Seiten.			
Länge:			
275, 475 und 675 mm			

Flexibler Anschluss Schlauch (1 St.)	SYST FH F30	aaa-	12
Push-on-Anschluss zum Rohr (Ø12 mm) auf einer Seite, Überwurfmutter G20ID auf der anderen Seite.			
Länge:			
200, 400 und 600 mm			

Beschreibungstext

Beispiel für Beschreibungstext gem. VVS AMA.

KB XX

Kühldeckenelement FRB von Swegon für freihängende Deckenmontage hat folgende Funktionen:

- Kühlung
- Für freihängende Montage
- Anschlussteil (wählbar)
- Niedrige Einbauhöhe
- Verschiebbares Unterteil
- Die Einheiten werden lackiert in Standardweiß gem. RAL 9003 geliefert.
- Auftragsgrenze am Anschlusspunkt für Wasser gem. Prinzipzeichnung.
- An den Anschlusspunkten schließt der Rohrinstallateur (RE) an glattes Rohrende, Kühlung 12 x1,0 mm an.
- Der Rohrinstallateur (RE) führt Druckproben durch, füllt das System auf, entlüftet es und ist dafür verantwortlich, dass projizierte Wassermengen jeden Systemabzweig und jedes Kühldeckenelement erreichen.

Zubehör:

- Montageteil SYST MS M8 aaaa - b RAL9003 xx St.
- Flexibler Anschluss Schlauch SYST FS aa - bbb xx St. usw.
- Größe:
KB XX-1 FRB c - 430 - bbb xx St.
KB XX-1 FRB c - 430 - bbb xx St.
usw..
- Steuerungsausrüstung. Siehe separate Broschüre im Katalog über Klimasysteme mit Wasserkühlung.